

#### 26 – octubre – 2025

Misión Católica Hispanohablante de Lucerna email: spaniermission@migrantenseelsorge-luzern.ch www.misioncatolicalucerna.ch y https://catolicosensuiza.ch/ Weystrasse, 8; CH-6006 Luzern / Tel.: 041 410 13 91





# 30° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO, C

Colecta para el acompañamiento espiritual de los futuros pastores y pastoras de la diócesis de Basilea. El equipo de formación del seminario St. Beat de Lucerna fomenta el desarrollo espiritual de los estudiantes de teología. Abordan temas relacionados con la vida, la fe y los estudios, y apoyan a los estudiantes en su proceso de maduración espiritual. En las circunstancias actuales, este acompañamiento se ha vuelto más laborioso y personal.

El obispo y su equipo de formación en Lucerna cuentan con el apoyo constante de todos los fieles a través de la oración, el aliento y las donaciones. Lo que se siembra hoy dará sus frutos más adelante en la pastoral. Muchas gracias.

Nos ponemos **en pie** para recibir al celebrante.

#### CANTO DE ENTRADA

<ALREDEDOR DE TU MESA
VENIMOS A RECORDAR,>
<QUE TU PALABRA ES CAMINO,
TU CUERPO FRATERNIDAD.>

1 Hemos venido a tu Mesa a renovar el misterio de tu Amor; con nuestras manos manchadas, arrepentidos buscamos tu perdón.

#### REFLEXIÓN INICIAL

Con cierta facilidad, en el corazón de las personas, lo que es gracia se transforma en derecho... y así matamos la humildad propia y la generosidad ajena.

Pero esto también nos pasa en nuestra relación con Dios, y aquí todavía más, porque en Dios todo es gracia. Evidentemente no podemos matar la generosidad de Dios, pero si nos podemos cerrar a su gracia con nuestra falta de humildad.

LEEMOS EN EL MISAL ROMANO: Se hace una breve pausa de silencio. Después... se canta.

#### SEÑOR, TEN PIEDAD...

Que Dios, rico en misericordia tenga piedad de nosotros, perdone nuestros pecados y nos lleve a la vida eterna. **Amén.** 

#### **GLORIA**

Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor. Por tu inmensa gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso. Señor, Hijo único, Jesucristo; Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre; tú que quitas el pecado del mundo,

ten piedad de nosotros; tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros; porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. Amén.

# 1º LECTURA

Eclo 35, 12-14. 16-19a

Lectura del libro del Eclesiástico.

El Señor es juez,

y para él no cuenta el prestigio de las personas.

Para él no hay acepción de personas en perjuicio del pobre, sino que escucha la oración del oprimido.

No desdeña la súplica del huérfano,

ni a la viuda cuando se desahoga en su lamento.

Quien sirve de buena gana, es bien aceptado, y su plegaria sube hasta las nubes.

La oración del humilde atraviesa las nubes, y no se detiene hasta que alcanza su destino.

No desiste hasta que el Altísimo lo atiende, juzga a los justos y les hace justicia.

El Señor no tardará.

Palabra de Dios. Te alabamos, Señor.

#### SALMO RESPONSORIAL

Sal 34(33), 2-3. 17-18. 19 y 23

# R/ El afligido invocó al Señor, y él lo escuchó.

Bendigo al Señor en todo momento, su alabanza está siempre en mi boca; mi alma se gloría en el Señor: que los humildes lo escuchen y se alegren. **%** 

El Señor se enfrenta con los malhechores, para borrar de la tierra su memoria. Cuando uno grita, el Señor lo escucha y lo libra de sus angustias.  $\mathcal{R}$ 

El Señor está cerca de los atribulados, salva a los abatidos.
El Señor redime a sus siervos, no será castigado quien se acoge a él.  $\mathcal{R}I$ 

# 2ª LECTURA

2Tm 4, 6-8. 16-18

Lectura de la segunda carta del apóstol san Pablo a Timoteo.

#### Querido hermano:

Yo estoy a punto de ser derramado en libación y el momento de mi partida es inminente.

He combatido el noble combate, he acabado la carrera, he conservado la fe.

Por lo demás, me está reservada la corona de la justicia, que el Señor, juez justo, me dará en aquel día; y no solo a mí, sino también a todos los

que hayan aguardado con amor su manifestación.

En mi primera defensa, nadie estuvo a mi lado, sino que todos me abandonaron. ¡No les sea tenido en cuenta!

Mas el Señor estuvo a mi lado y me dio fuerzas para que, a través de mí, se proclamara plenamente el mensaje y lo oyeran todas las naciones. Y fui librado de la boca del león.

El Señor me librará de toda obra mala y me salvará llevándome a su reino celestial. A él la gloria por los siglos de los siglos. Amén.

Palabra de Dios. Te alabamos, Señor.

Durante el canto del "Aleluya" todos nos ponemos en pie.

#### **ALELUYA**

2Cor 5, 19ac

Dios estaba en Cristo reconciliando al mundo consigo, y ha puesto en nosotros el mensaje de la reconciliación.

#### **EVANGELIO**

Lc 18, 9-14

El Señor esté con vosotros. Y con tu espíritu.

► Lectura del Santo Evangelio según San Lucas. **Gloria a ti, Señor** En aquel tiempo, Jesús dijo esta parábola a algunos que confiaban en sí mismos por considerarse justos y despreciaban a los demás:

«Dos hombres subieron al templo a orar. Uno era fariseo; el otro, publicano.

El fariseo, erguido, oraba así en su interior:

"¡Oh Dios!, te doy gracias porque no soy como los demás hombres: ladrones, injustos, adúlteros; ni tampoco como ese publicano.

Ayuno dos veces por semana y pago el diezmo de todo lo que tengo". El publicano, en cambio, quedándose atrás, no se atrevía ni a levantar los ojos al cielo, sino que se golpeaba el pecho diciendo:

"¡Oh Dios!, ten compasión de este pecador".

Os digo que este bajó a su casa justificado, y aquel no. Porque todo el que se enaltece será humillado, y el que se humilla será enaltecido».

Palabra del Señor. Gloria a ti, Señor Jesús.

Para la homilía todos se sientan. Después, para el credo, se ponen de pie.

#### **CREDO**

Creo en un solo Dios, Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor, Jesucristo. Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos. Dios de Dios. Luz de Luz. Dios verdadero de Dios verdadero. engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre. por quien todo fue hecho. Que por nosotros, los hombres. v por nuestra salvación bajó del cielo, v por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, v se hizo hombre. Y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato.

padeció y fue sepultado, v resucitó al tercer día según las Escrituras, v subió al cielo v está sentado a la derecha del Padre. v de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos. v su reino no tendrá fin. Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas. Creo en la Iglesia, que es una, santa católica y apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

#### **PETICIONES**

Tú, Señor, estás cerca de los atribulados y abatidos. A ti elevamos nuestra oración.

 Por todos los miembros de la Iglesia, especialmente sus pastores, para que se despojen de todo lo que sea orgullo y vanidad, roguemos al Señor.

#### TE ROGAMOS, ÓYENOS.

 Por los dirigentes políticos y económicos de nuestro mundo, para que con un corazón humilde se pongan al servicio de la paz y la justicia, roguemos al Señor.

- 3. Por las comunidades cristianas perseguidas, para que el Señor les dé fortaleza y perseverancia, y convierta el corazón de sus perseguidores, roguemos al Señor.
- 4. Por las vocaciones sacerdotales, roquemos al Señor.
- 5. Por nuestros enfermos, nuestros difuntos y todos aquellos que se encomiendan a nuestras oraciones, roguemos al Señor.
- 6. Por todos nosotros, para que en verdad caminemos en humildad ante Dios y los hombres, y así seamos testigos del evangelio, roguemos al Señor.

Escucha, Señor, nuestras súplicas, ten compasión de nosotros y haznos testigos de tu Evangelio en el mundo. Por JNS. **Amén**.

Para el ofertorio todos se sientan.

#### **CANTO OFERTORIO**

Llevemos al Señor, el vino y el pan. Llevemos al altar, la vid y el trigal.

<EL SEÑOR NOS AMÓ, POR SIEMPRE NOS AMARÁ.> Llevemos al Señor, pureza y amor. Llevemos al altar, justicia, hermandad. Llevemos al Señor, trabajo y dolor. Llevemos al altar, ofrendas de paz.

«ORAD HERMANOS PARA QUE (...), PADRE TODOPODEROSO.»

# El pueblo **se pone de pie** y responde:

# El Señor reciba de tus manos este sacrificio, para alabanza y

gloria de su nombre, para nuestro bien y el de toda su santa Iglesia.

# **PREFACIO**

El Señor esté con vosotros. Y con tu espíritu.

Levantemos el corazón. Lo tenemos levantado hacia el Señor. Demos gracias al Señor, nuestro Dios. En verdad es justo y necesario.

#### **SANCTUS**

Santo, santo, santo es el Señor.

Hosanna en las alturas.

Bendito es el que viene en nombre

del Señor.

En unión del coro de tus ángeles en el cielo, te alaba el coro de tus santos en la tierra.

Hosana en el cielo.

<u>ELEVACIÓN DEL PAN Y DEL VINO DURANTE LA PLEGARIA EUCARÍSTICA</u> Se adora **en silencio**. Las **campanillas** de los monaquillos nos lo recuerdan.

#### **ESTE ES EL SACRAMENTO DE NUESTRA FE:**

Anunciamos tu muerte, proclamamos tu resurrección,

¡Ven, Señor Jesús!

POR CRISTO, CON ÉL Y EN ÉL (...) TODO HONOR Y TODA GLORIA, POR LOS SIGLOS DE LOS SIGLOS: **AMÉN.** 

#### PADRE NUESTRO

PADRE NUESTRO,
que estás en el cielo,
santificado sea tu Nombre;
venga a nosotros tu reino;
hágase tu voluntad
en la tierra como en el cielo.
Danos hoy nuestro pan de cada día;

perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden; no nos dejes caer en la tentación, y líbranos del mal. Amén.

# CANTO DEL CORDERO DE DIOS

Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros. (x2)

Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, danos la paz.

# «ESTE ES EL CORDERO... DICHOSOS LOS LLAMADOS A ESTA CENA»

Señor, no soy digno de que entres en mi casa, pero una

palabra tuya bastará para sanarme.

#### **CANTO FINAL**

ESTRELLA Y CAMINO PRODIGIO DE AMOR DE TU MANO MADRE HALLAMOS A DIOS.

- 1) Todos los siglos están mirando hacia ti, todos escuchan tu voz temblando en un sí. Cielos y tierra se dan en tu corazón, como un abrazo de paz, ternura y perdón.
- 2) Tú nos lo diste en Belén, en pobre portal; en tu regazo le ven el rey y el zagal. Tú nos lo diste en la cruz, altar de dolor; muerto en tus brazos está un Dios redentor.
- 3) Toda la Iglesia con fe eleva un clamor, puestos los ojos en ti, la madre de Dios.
   Puente y sendero de amor, sublime misión la de traernos a Dios en tu corazón

Sábado 1 de NOVIEMBRE: Solemnidad de Todos los Santos.

Eucaristía en MARIAHILF (Lucerna) a las 11:00.

Domingo 2 de NOVIEMBRE: 31° domingo del TO, C.

#### **TODOS LOS FIELES DIFUNTOS**

Eucaristía en KREUZKAPELLE (Sursee) a las 9:00;

en MARIAHILF (Lucerna) a las 11:00.

SÁBADO 8 DE NOVIEMBRE: En los locales de la Misión en Lucerna

(Weystrase 8), a las **9:00 horas**, curso oficial de **«NAHE UND DISTANZ»** impartido en español por **D. Andrés Baumgartner**. Es un curso **obligatorio** para trabajadores, colaboradores y voluntarios de la misión, y **conveniente**, por su actualidad, para padres con niños en edad escolar. **Plazas limitadas**. Obligatorio inscribirse.

Domingo 9 de NOVIEMBRE: 32° domingo del TO, C.

Eucaristía en KREUZKAPELLE (Sursee) a las 9:00; en MARIAHILF (Lucerna) a las 11:00; No hay Misa en ZUG a las 18:30 (Gut Hirt), ya que por la mañana se celebra una Misa conjunta (a las 10:00 h.) con motivo del Aniversario de Consagración de la iglesia (Kirchweihfest). Y a continuación en el entorno de Gut Hirt, un Gilbi para compartir.

Jueves 13 de NOVIEMBRE: Jueves de la 32 semana del TO, impar

Misa y adoración en MARIAHILF (Lucerna) a las 17:30.

<u>Sábado 15 de NOVIEMBRE</u>: Víspera del 33° domingo del TO, C.

Eucaristía en St. ANNA (Baar) a las 18:00.

Domingo 16 de NOVIEMBRE: 33° domingo del TO, C.

Eucaristía en KREUZKAPELLE (Sursee) a las 9:00; en MARIAHILF (Lucerna) a las 11:00.

<u>Domingo 23 de NOVIEMBRE</u>: 34° domingo del TO, C.

JESUCRISTO, REY DEL UNIVERSO

Eucaristía en KREUZKAPELLE (Sursee) a las 9:00;

en MARIAHILF (Lucerna) a las 11:00; en GUT HIRT (Zug) a las 18:30.

Jueves 27 de NOVIEMBRE: Jueves de la 34 semana del TO, impar

Misa y adoración en MARIAHILF (Lucerna) a las 17:30.

#### Sábado 29 de NOVIEMBRE: RETIRO de Adviento EN ZUG (Gut Hirt)

Comienza a las 14:00 h. y termina con la Misa a las 18:00 h.

Domingo 30 de NOVIEMBRE: 1er domingo del TA, A.

Eucaristía en KREUZKAPELLE (Sursee) a las 9:00; en MARIAHILF (Lucerna) a las 11:00.

Sábado 6 de DICIEMBRE: Víspera del 2° domingo del TA, A.

Eucaristía en St. ANNA (Baar) a las 18:00.

Domingo 7 de DICIEMBRE: 2° domingo del TO, A.

Eucaristía en KREUZKAPELLE (Sursee) a las 9:00; en MARIAHILF (Lucerna) a las 11:00.